

# ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

Орган правления союза советских писателей СССР  
Выходит под редакцией: В. Ставского, Е. Петрова,  
В. Лебедева-Кумача, Н. Погодина, О. Войтинской.

№ 48 (755)

30 августа 1938 г., вторник

Цена 30 коп.

## План издательства

Сейчас составляется план Государственного издательства художественной литературы на 1939 год. В недрах Гослитиздата имеется проект плана, составленный еще прежним руководством. Все основные пороки издательства нашли свое выражение в этом бюрократическом проекте.

Развивалась советская литература, ради которой получила народное признание. Но сила инерции так велика, что от плана 1938 года очень трудно отличить проект плана на 1939 год.

Государственное издательство художественной литературы призвано осуществлять политику партии в области издания и печати произведений художественной литературы.

Это значит, во-первых, что издательство должно активно участвовать в соединении творческих планов писателей, издавать книги на современные темы, книги близкие и нужные народу.

Это значит, во-вторых, что издательство должно перенять лучшие произведения советской литературы.

Это значит, в-третьих, что издательство должно массовые лепешевые издания классиков выпускать в кратчайший срок.

Всем этим требованиям проект плана Гослитиздата на 1939 год не удовлетворяет.

Приведем несколько примеров.

В 1939 году почему-то предполагается ограничиться лишь изданием четырех томов произведений Горького. Чем же определяются такие темпы издания собраний сочинений великого классика социалистического реализма?

Бульварные социологи немало навредили в области истории литературы. И до сих пор на экзаменах школьники отвечают, что Тургенев был «помощником либерала», что он находился «во власти усадебных традиций». За последние годы в журналах появилась ни одной статьи о Тургеневе. Многие учителя воспитывают молодежь в убеждении, что Тургенева читать не надо, что он, мол, «пережиток». Благодаря невежеству и головотрясству книги Тургенева издаются чисто мальчишескими тиражами.

В многостраничных изданиях, намеченных проектом плана, упоминаются только три произведения Горького, крайне скучно представлена Л. Толстой.

Таким образом, благодаря политической близорукости, издательство, производящее многих классиков русской литературы становится библиографической редкостью, не достойной широкому массовому читателю.

Совершенно непозволительную позицию заняли составители плана в издании классиков народов СССР. В марте 1939 года глава Тараса Шевченко, но плане намечено издание его произведений в крайне ничтожном тираже — всего 10.000 экземпляров.

Воспоминания Корнея Чуковского выпущены в том же тираже, что и роман Мстиславского.

Такая обезличка вносит серьезный временной разрыв в развитие советской литературы.

Очень плохо составлен проект плана по разделу поэзии. Некоторые названия фигурируют уже три-четыре года в планах Гослитиздата. Создалась своеобразный фон невыполненных обещаний.

История составления плана Гослитиздата весьма поучительна и для других издательств. Необходимо ближайшее время организовать широкое обсуждение планов издательства с писательской общественностью, необходимо тематические планы обсудить на широких читательских собраниях.

Литература — это общенародное дело. Обсуждение плана изданий художественной литературы — дело первостепенной государственной важности.

Крайнее недоумение вызывает наметка переназада. Мы не против переназада, но мы решительно против обезлички, благодаря которой не издаются вещи хорошие, предназначенные читателю, и переназада является явно бездарным.

Государственное издательство художественной литературы до самого последнего времени работало по принципу, «как бы чего не вышло». Иные книги покрылись

## ЛОЗУНГИ ЦК ВЛКСМ К XXIV МЕЖДУНАРОДНОМУ ЮНОШЕСКОМУ ДНЮ

1. Да здравствует XXIV Международный юношеский день — день борьбы трудящейся молодежи всего мира против империалистической войны и фашизма, за мир, за социализм!

2. Пламенный привет Великому Сталину от советской молодежи! Да здравствует наш учитель и друг, вождь народов товарищ Сталин!

3. Комсомольцы и комсомолки! Будьте достойными сыновьями и дочерьми нашей матери — Всесоюзной Коммунистической Партии! (Сталина!) Да здравствует великая партия большевиков и ее Ленинско-Сталинский ЦК!

4. Молодые пролетарии, трудащаяся молодежь капиталистических стран! Спешите в единий фронт борьбы против фашизма — смертельного врага нашей молодости!

5. Борьба испанского народа против внутреннего и иностранного фашизма — общее дело всего передового и прогрессивного человечества. Привет герояческому народу, борющимся за свою независимость и свободу!

6. Да здравствуют советские девушки — славные дочери социалистической родины!

7. «Нужно весь народ держать в состоянии мобилизационной готовности перед лицом опасности военного нападения, чтобы никакая «случайность» и никакие фокусы наших внешних врагов не могли застигнуть нас врасплох...» (Сталин).

8. Молодежь Советского Союза! Достойно встретим славный XX-летний юбилей Ленинско-Сталинского комсомола подготовкой подарков матери-родине, новых победам на благо родины.

9. Большевистский привет революционным пролетариатам Германии! Да здравствует коммунистическая партия Германии! Да здравствует товарищ Тельман!

10. Фашисты готовят новую мировую войну и нападение на СССР. Молодое поколение всего земного шара! Боритесь за мир, против опасности войны! Защищайте Советский Союз — отечество международного пролетариата! Да здравствует советский мир!

11. Молодые колхозники! Будите за производство 7—8 миллиардов пудов зерна в год! За высокую продуктивность животноводства!

12. Да здравствует китайский народ, борющийся против японских захватчиков! Да здравствует коммунистическая партия и коммунистический союз молодежи Китая!

13. История большевизма — лучшая школа борьбы и жизни для молодого поколения. Комсомольцы, молодые трудащиеся, изучайте историю партии Ленина — Сталина!

14. Ликвидируем полностью во всех отраслях народного хозяйства последствия вредительства право-троцкистских националистов и национальных разведчиков! Превратим СССР в непротивную крепость социализма!

15. Самокритика — основа большевистского воспитания кадров. Шире развернем самокритику в Ленинском комсомоле!

16. Да неотъемлем от политики. Моральная чистота комсомольца — надежная гаранция от политического разложения!

17. Да здравствует Сталинская Конституция — Конституция победившего социализма и полного демократии!

18. Горячий комсомольский привет славному руководителю тяжелой индустрии и транспорта — Л. М. Кагановичу!

19. Горячий комсомольский привет стальным варшаву, неутомимому борцу с врагами народа Н. И. Ежову! Да здравствует верный страж революции — НКВД!

20. Да здравствует славный рулевой Коминтерна, неутомимый борец против фашизма товарищ Дмитров!

21. Крепче сплотим всю трудащуюся молодежь вокруг советской власти! Да здравствует советское правительство и его славный руководитель товарищ Молотов!

22. Советская молодежь — единственная молодежь в мире, получающая полностью право на труд, на образование и право на отдых. Спасибо товарищу Сталину — за счастливую юность!

23. Да здравствует советская молодежь! (Сталин).

24. Марксистско-ленинская теория —

## Накануне XX-летия ВЛКСМ

### Два сборника

Детиздат ЦК ВЛКСМ выпускает в ХХ-летию комсомола два больших сборника — «Комсомольское пламя» и «Счастливое детство».

В сборнике «Комсомольское пламя» — свыше двадцати рассказов советских писателей о нашей молодежи. Значительная часть рассказов публикуется впервые. Среди них: «Рамзэ» — Р. Фраермана, «Гривка» — В. Герасимовой, «На краю ужаса» — А. Платонова, «Памятник» — Е. Герасимова, «Зильвера» — Я. Зильвера.

Книга оформлена художником Кузнецовым. Объем ее — 15 печатных листов. Тираж — 75 тысяч.

В сборнике «Счастливое детство» — рас-

печатаны залущенные стихи этого поэта, о которых, к сожалению, мало учились наши поэты как надо воспринимать и чувствовать народную жизнь, как широко надо брать ее.

Деятельность Шевченко (женко) живописца тоже заслуживает упоминания, ибо он был учителем знаменитого и первого русского художника Федотова, положившего основу школе русских художников реалистов.

Этот человек жил в одно время с Тургеневым, Гоголем, Толстым, Некрасовым, Салтыковым, Григорьевичем — со всеми столетными русскими литераторами — и все они не могли сделать для облегчения его тяжелой судьбы — но это обясняется их беспыльным гнетом, лежавшим на них.

А почему он, Шевченко, остался неизвестным, почему его не читали и не оценили — этого не умею объяснить.

Между тем он заслуживает высокой оценки именно как первый и воинственный поэт, не исказивший субъективных добавлений народных дум и чувств.

В его жалобах на личную судьбу — слышна жалоба всей Малороссии, в его воспоминаниях о казацкойbole — вы можете воспринять воспоминания всего народа.

Наконец —

У меня нет «Боба» (я), и мы не можем

(Правда).

## За пять дней

### КАК РАБОТАЕТ ИЗДАТЕЛЬСТВО «СОВЕТСКИЙ ПИСАТЕЛЬ»

26 августа на производственном совещании в издательстве «Советский писатель» были подведены итоги работы за первое полугодие 1938 г. Итоги эти оказались весьма неутешительными. План первого полугодия выполнен издательством только на 58 процентов. Попытка некоторых руководителей работников оправдать эту «грехом пополам» работу стандартной ссылкой на обстоятельные условия не удалась.

Докладчик тов. М. Зозовский и другие работники издательства утверждают, что можно было выполнить план по крайней мере на 75 процентов. У «Советского писателя» много замороженных книг, есть издания, которые ждут выхода в свет по году и более.

В издательстве «Советский писатель» господствовала странная логика: чем хуже с выпуском в свет книги, тем, мол, лучше для редакционного портфеля. Новых договоров за первое полугодие заключено в полтора раза больше, чем полагалось по плану на весь год. Легко себе представить, как это отразилось на финансах издательства.

Много горькой правды было высказано по адресу руководителя издательства тов. Я. Рудого. В самом деле, в такой же момент для издательства момент он и сам отбыл в отпуск и отпустил многих опытных работников. В это положение в третьем квартале еще хуже, чем в первом полугодии. Пронят снабжения «Советского писателя» бумагой выше, чем в другом издательстве, но отпущенное бумагу нужно получать, а с реализацией ее в третьем квартале очень плохо.

Подлинно социалистическое соревнование! Шире размахом стахановского движения! Молодые рабочие и колхозники, включаются в соревнование, посланное 20-летию Ленинско-Сталинского комсомола!

27. Учащиеся советской школы! Ольядите науку! Будьте отличниками учебы!

28. Да здравствуют советские девушки — славные дочери социалистической родины!

29. «Нужно весь народ держать в состоянии мобилизационной готовности перед лицом опасности военного нападения, чтобы никакая «случайность» и никакие фокусы наших внешних врагов не могли застигнуть нас врасплох...» (Сталин).

30. Молодежь Советского Союза! Достойно встретим славный XX-летний юбилей Ленинско-Сталинского комсомола подготовкой подарков матери-родине, новых победам на благо родины.

31. Молодые колхозники! Будите за производство 7—8 миллиардов пудов зерна в год! За высокую продуктивность животноводства!

32. Да здравствует моральное и политическое единство советского народа, завоеванное под руководством большевистской партии свободу и независимость нашей родины!

33. История большевизма — лучшая школа борьбы и жизни для молодого поколения. Комсомольцы, молодые трудащиеся, изучайте историю партии Ленина — Сталина!

34. Ликвидируем полностью во всех отраслях народного хозяйства последствия вредительства право-троцкистских националистов и национальных разведчиков! Превратим СССР в непротивную крепость социализма!

35. Самокритика — основа большевистского воспитания кадров. Шире развернем самокритику в Ленинском комсомоле!

36. Быть неотъемлем от политики. Моральная чистота комсомольца — надежная гаранция от политического разложения!

37. Да здравствует Сталинская Конституция — Конституция победившего социализма!

38. Горячий комсомольский привет славному варшаву, неутомимому борцу с врагами народа Н. И. Ежову! Да здравствует верный страж революции — НКВД!

40. Да здравствуют советские дети! Еще большей работой и любовью окружим наших детей!

41. Комсомольцы и комсомолки! Учтесь большевизму и ведите вперед колеблющихся! Болтай поменьше, работайте больше — и дело у вас выйдет наверняка! (Сталин).

42. Комсомольцы и комсомолки, молодежь Советского Союза! Теснее сплотимся вокруг великой большевистской партии! Да здравствует коммунистическая партия Германии! Да здравствует товарищ Тельман!

43. Злобные враги советского народа пытались подорвать мощь Красной Армии. Молодые бойцы Красной Армии! Отдадим все силы, все пламя нашей молодости великому делу коммунизма!

44. Злобные враги советского народа — враги коммунистической партии и коммунистического строя! Да здравствует коммунистическая партия Германии! Да здравствует товарищ Тельман!

45. Да здравствует советское правительство и его славный руководитель товарищ Молотов!

46. Троцкистско-бухаринские изменения хотели отнять у

## О ПОЛИТИЧЕСКОМ ВОСПИТАНИИ РЕДАКЦИОННЫХ РАБОТНИКОВ

Профессия редактора требует большой культуры, особой остроты политического сознания.

Именно оттого, что некоторые наши редакторы зачастую политически не вооружены, они пропускают книги с большими политическими ошибками, идеологически не выдержаные, фальшивые по замыслу и форме.

Редактор должен неизменно идти вперед, увеличивать свой теоретический багаж, повышать свой политический уровень. Между тем в Гослитиздате хорошии редакторами до сих пор считались как раз те товарищи, которые наиболее равнодушны к политической учебе. Из 50—60 редакторов у нас политической учебой охвачено не более десяти человек.

В Гослитиздате мало редакторов-коммунистов. Но на каждом партийном собрании мы принимаем в канцелярии партии только технических работников.

Отчего это происходит? Главным образом оттого, что в издательстве годами культивировалась взгляд, что профессия редактора художественной литературы — профессия аполитичная!

В издательстве никоим не ставился вопрос о необходимости идеального вооружения редакторов. От них требовали только работы над стилем и языком автора, умения скраинять рукописи и, конечно, исправлять в ней наиболее грубые политические ошибки.

Старое руководство не отдавало себе отчета, как может быть использовано врагами народа редактирование художественной литературы. А враги сумели в этом деле настичь нам немало вреда.

Партийной учебой слабо охвачены не только беспартийные редакторы, но и коммунисты. Правда, они ведут кружки, но сами мало учатся, мало над собой работают.

Кружков, которые помогали бы редакторам выработать свой теоретический уровень, в издательстве нет. Существовал один время кружок по философии (руководитель Лупаш), но он не имел ни программ, ни плана. Попытка поставить на кружке доклады слушателей не увенчались успехом, и запятая в нем сводились лишь к докладам руководителя.

Вообще в организации партийной учебы в издательстве нет четкой системы. Обычно в начале года, после летних отпусков (когда формально занятия в кружках велись круглый год) начинается формирование кружков. Через несколько месяцев на партийных собраниях сообщается: работают 10—12 кружков, партийчук охвачено 80—90 процентов работников издательства. Имеются кружки «всех родов и видов», одним словом, все обстоит блестяще. Проходит год, но где показатели роста слушателей, где и когда заканчиваются занятия в этих кружках, какова результативность учебы, кто проверяет работу кружков, работу их руководителей? Все это не ясно и не четко.

Как идет формирование кружков?

Можно привести ряд примеров, когда одна и те же слушатели из года в год записываются в один и те же кружки.

Мы формально подходим к организации кружков, к методу занятий, подбору подсобных материалов. Те пропагандисты, которые умеют по-настоящему заинтересовать слушателей, хорошо мобилизовать материал, такие пропагандисты полностью возражены интересом, проявляемым слушателями к занятиям.

Партийной организацией Гослитиздата надо провести большую работу по вовлечению в политическую учебу как партийных, так и беспартийных редакторов. Нужно обеспечить кружки хорошими руководителями, подготовить учебный и подсобный материал, создать парткабинет, обеспечить постоянную консультацию для слушателей, привести комплектование кружков, исходя из подготовки, вкусов и интересов слушателей. Только при этих условиях можно будет серьезно решить вопрос о политическом воспитании редакционных кадров в издательстве.

М. ЭССЕН



В Государственном издательстве художественной литературы на днях выходит книга В. Катаева «Я, сын трудового народа». На снимке: фронтиспис художника Д. Шмаринова.



В Государственном издательстве художественной литературы выходит роман Додэ «Фромон младший и Рислер старший» с иллюстрацией художника Н. Кузьмина.

В. СЕРГЕЕВА

## Плохой учебник

Близится начало учебного года. С огромным нетерпением школы ждут новых учебников. Учпедгиз выпустил новое издание учебника для средней школы Л. М. Поляка и В. Е. Тагера о литературе. Книга эта содержит целый ряд серьезных ошибок.

Составители книги, очевидно, никогда не имели дела с учащимися, с их жизненными интересами, с их вкусыми, в ином случае они не писали бы таким невразумительным языком. Составители пишут о творчестве недобрухажусых писателей: «В произведениях мы можем констатировать, с одной стороны, настроение аполитизма, упадочного индивидуализма, тяготения к мистике к постановке «вечных» времененных проблем, т. е. как раз те особенности, которые характеризуют антиреалистическое искусство, действительность которого изображает движение Некрасова и Никитина. При этом не пересловлены мотивы некрасовской поэзии, а мотивы горькой доли, тяжкой судьбы упрямого человека, жалобы на тусклую, безрадостную жизнь поются в творчестве рабочих-поэтов. Это влияние оказывается также и на стихотворных размерах, которыми пользуются Нечевы и Шкулевы, и вообще на технике стиха. У Нечевы встречаются строфы, которые являются перепевами некрасовских (ср., например, стихотворение «Кумушки» Нечевы и «В деревне» Некрасова или стихотворение «Осень» Нечевы с отдельными строфами некрасовской поэмы «Море Красный нос»).

Обычные литературные штампы, стершиеся языковых образов характерны для ранней рабочей поэзии. Оказывается, что влияние Некрасова сказалось на узости политического горизонта в творчестве рабочих-поэтов и на общем литературных штампов. Это так и пропагандируется в школе Некрасов!

Учебник по литературе должен развивать художественные вкусы, прививать учащимся любовь к искусству и литературе. То, что написано в учебнике, может возбудить только резко отрицательное к нему отношение. Приведем несколько примеров. Вторая глава посвящена классику социалистического реализма Горькому. В главе этой нет литературного разбора художественных прописаний, она написана в вульгаризаторско-социологическом плане, и когда составители пытаются говорить о стиле в жанре, они гораздо больше, чем перечисляя такие слова, как «упадочный индивидуализм», «настроение аполитизма» и прочие «измы».

По совершенно непонятным причинам в числе значительных крестьянских писателей называется ныне разоблаченный враг народа, пропешник Ягоды, бездарный литератор Касаткин.

Непонятно также, зачем понадобилось писать о И. Волынове. Составители поплыли по очень легкому пути. Они привели цитату Горького, а затем написали: «Это непонимание революционной роли про-

летариата привело Вольнова в партию эсеров».

В учебнике есть и серьезные ошибки, обнаруживающие недостаточное знание истории литературы. На стр. 12 составители рассказывают об узости политических горизонтов большинства поэтов эпохи 1905 года.

Они пишут, что в произведениях Шкулева и Нечевы «мы не встретим ясного понимания политических задач, стоящих перед рабочими людьми». Составители пишут о творчестве мелобрухажусых писателей: «В произведениях мы можем констатировать, с одной стороны, настроение аполитизма, упадочного индивидуализма, тяготение к мистике, и «вечных» времененных проблем; одни нет — ясного и простого изложения литературы. Таким стилем написана вся книга».

Учебник вышел в свет до прописки наименованиями фамилии из «право-троцкистского блока» и он нуждается в ряде дополнений.

На стр. 62 мы читаем: «Тяжелой утратой для нашей страны была смерть Горького. Он умер 18 июня 1936 года». Преподаватели должны разяснить учащимся, что Горький был убит агентами фашизма из троцкистско-бухаринской банды. Убийство Горького — ярчайший пример того, что фашизм — враг культуры, враг искусства. И если бы учителя написали простые человеческие слова, чтобы ярко и язвительно рассказать учащимся о злодейском убийстве, они сделали бы гораздо больше, чем перечисляя такие слова, как «упадочный индивидуализм», «настроение аполитизма» и прочие «измы».

Нам думается, что вообще учебник о современной литературе составлен неправильно. Учебник должен быть стабилен: это значит, что он должен писать о значительных литературных явлениях современности.

Быть упомянутым в учебнике — это значит войти в историю литературы. Поэтому отбор произведений для учебника должен быть особенно строг. Он составляется не кабинетным путем. Он составляется на основании проверки судьбы книги в народе. Если бы

авторы учебника подошли таким путем, пелый ряд имен не вошел бы в учебники. Но тогда составители учебника должны были бы подумать над основной идеей книги.

А идея такого учебника заключается в том, что история современной литературы должна рассматриваться в связи с историей советского народа. Это не каталог и не прейскурант случайно попавших литературных имен, это — история современной литературы. Миллионы советских школьников имеют право на получение хорошего и полноценного учебника. Он может быть создан только в результате большой предварительной работы. Очевидно, эта важнейшая предварительная работа отсутствовала в Учпедгизе.

Нам думается, что только теперь узнявший настолько врага.

И вот усталый, дважды раненный, потерянный туберкулезом человек развивает огромную, титаническую деятельность. Он организует Ассоциацию бывших фронтовиков, выступает с докладами о задачах нового образования по всей Европе.

Он говорит: «Если мы не обединимся для борьбы с капитализмом, — нас ждут новые войны. Если мы хотим избегнуть войны, — мы должны показать пример».

Барбюс не знает отлучки. Всего лишь несколько часов в месяц он проводит в маленьком домике в Моррамаре, близ Лазурного берега, это все, что он может себе позволить... Но и эти часы Барбюс использует для дела. Вместе со своей секретаршей, неутомимой Аннет Вадаль, они обсуждают планы создания литературной группы на платформе новых, ставших ему близкими идей. Они пишут проекты, лекции, письма. Выходят на час-другой к морю, похвостятся за морские сажами, и опять работа, работа до поздней ночи.

В 1923 году, когда немецкая революция была потоплена в крови, буржуазия торжествовала в Западной и Центральной Европе, а многие «мастера культуры», забыв свой недавний революционный пыл, превратились в покорных ее лакеев. Барбюс появляется в маленьком кабинете секретаря ИКБ французской компартии Вильяма Кутюрье, с порога пропагандирует ему идеи марксизма, говорит: «Дорогой друг, я — с вами!»

Славный путь проделал Барбюс. Ему иногда обижало трудающее человечество. Это он в 1926 году препротянул поэзию на Балканы, чтобы заклеймить белый террор в книге «Палачи», полной гнева и ненависти к фашизму, это он выступил со статьей «Я обвиняю!» — памфлетом-пощечиной контреволюционному правительству Тарье. Вместе с Ролланом он был инициатором Амстердамского антивоенного конгресса, а затем Парижского конгресса защиты

человечества от войны и фашизма. Всеми

флагами души Барбюс ненавидел фашизм.

\* \* \*

Барбюс на трибуне. Высокий, худой (платье висит на нем как на вешалке), лицо изборождено морщинами. Привычным жестом руки откладывает правду волос. Подходит к рампе, и во все уголки зала проносится его резкий, временами пронзительный голос:

...Разрушение свободы, преследование мыслей, превращение в рабов — вот что ждет нас при фашизме...

Кашель душит Барбюса. Он кончает говорить. Под грохот овации боком проходит к дальнему углу стола. Незаметно глотает таблетку кодеина.

Свой подлинной родиной Барбюс считал Советский Союз.

Как любил он все советское, все, что было делом рук советских людей, как любил он Сталина!

С каким волнением, с каким благородным волнением начал он писать книгу о великим человеке.

...Я уже получил первую часть нужных мне документов, связанных с 50-летием Сталина», — пишет Барбюс своему другу. «Я бы хотел, чтобы эта книга возникла ярче обрисовала фигуру Сталина. Моя книга должна всюду проникнуть, влиться на широкую публику. Я хочу показать дело через человека. Я хочу разоблачить троцкизм».

Барбюс несколько раз бывал в Советской Союзе. Последний раз он приехал к нам в 1935 году, последнему году своей жизни.

Сколько надежд и планов привнес он с собой. Он писал новый роман, начал работать над сценарием, лихорадочно читал и комментировал свою сводку об интервенции в Абиссинии.

За неделю до болезни он был бодр, проводил несколько часов в своем любимом месте — зоологическом саду, бродил по бесчисленным аллеям, тихо сидел на

## Накануне юбилея великого украинского поэта

От нашего киевского корреспондента

На заводах, фабриках и в колхозах Советской Украины идет оживленная подготовка к юбилею.

На предприятиях и в колхозах Полтавщины будут прочитаны лекции о жизни и творческом пути поэта. Библиотеки колхозов и районных клубов организуют выставки, посвященные памяти поэта.

Художники Донбасса работают над картины из жизни Шевченко. Художник Сагайдак работает над иллюстрациями: «Шевченко среди крестьян», «Поэт в ссылке», «Шевченко учится на лыжах».

Театральный музей УССР готовит выставку «Т. Г. Шевченко и театр». Юбилейная коммеморация музея послала письмо театрам Украины с просьбой известить музеи, какие инсценировки произведений поэта ставились в театрах и что готовят театры в юбилей.

Первые разделы выставки покажут литературный и фото-иллюстративный материал, в частности рисунки самого Шевченко. В других разделах выставки будут освещены жизнь, творчество и революционная деятельность гениального поэта-демократа, его дружба с лучшими представителями русского народа.

Выставка познакомит посетителя с сочинениями театров во времена поэта и покажет постановки его произведений в театрах. На выставке будет экспонировано много документов, фотографий, иллюстраций и макетов к постановкам произведений Шевченко.

Комитет решил обратиться в СНК Украины с просьбой утвердить ежегодные премии и медали Шевченко с изображением поэта. На премии и медалях будут изображены лучшие произведения писателя. На выставке будет экспонировано много документов, фотографий, иллюстраций и макетов к постановкам произведений Шевченко.

На выставке покажут литературный и фото-иллюстративный материал, в частности рисунки самого Шевченко. Комитет обратился к союзу писателей с просьбой утвердить ежегодные премии и медали Шевченко с изображением поэта. На премии и медалях будут изображены лучшие произведения писателя. На выставке будет экспонировано много документов, фотографий, иллюстраций и макетов к постановкам произведений Шевченко.

На выставке покажут письма писателей, посвященные юбилею Шевченко. Комитет обратился к союзу писателей с просьбой утвердить ежегодные премии и медали Шевченко с изображением поэта. На премии и медалях будут изображены лучшие произведения писателя. На выставке будет экспонировано много документов, фотографий, иллюстраций и макетов к постановкам произведений Шевченко.

На выставке покажут письма писателей, посвященные юбилею Шевченко. Комитет обратился к союзу писателей с просьбой утвердить ежегодные премии и медали Шевченко с изображением поэта. На премии и медалях будут изображены лучшие произведения писателя. На выставке будет экспонировано много документов, фотографий, иллюстраций и макетов к постановкам произведений Шевченко.

На выставке покажут письма писателей, посвященные юбилею Шевченко. Комитет обратился к союзу писателей с просьбой утвердить ежегодные премии и медали Шевченко с изображением поэта. На премии и медалях будут изображены лучшие произведения писателя. На выставке будет экспонировано много документов, фотографий, иллюстраций и макетов к постановкам произведений Шевченко.

На выставке покажут письма писателей, посвященные юбилею Шевченко. Комитет обратился к союзу писателей с просьбой утвердить ежегодные премии и медали Шевченко с изображением поэта. На премии и медалях будут изображены лучшие произведения писателя. На выставке будет экспонировано много документов, фотографий, иллюстраций и макетов к постановкам произведений Шевченко.

# «Литературный современник»

Повесть Геннадия Горя «Неси меня, речи...» — единственное законченное крупное произведение в седьмом номере «Литературного современника».

Герой повести — тунгусы, ороchenы, бирты, с которыми советская литература довольно мало знакомит читателя.

Тающие края даются. И нам интересно знать: как живет сейчас тайга, как она вместе со всем страной строится, растет, борется с темными силами прошлого, каковы ее новые люди?

Обо всем этом и пытается рассказать Гор. Поэтому повесть замечательна тем, что бы просто с познавательной точки зрения.

Начинаешь читать, прочитываешь одну главу, вторую, третью... В отдельных страницах, сценках, деталях устремляешь талантливую руку, острый глаз. Например, гибель во время пожара тайги председателя сельсовета Федорова написана немноговечно, просто и вместе с тем сильно.

Но странное дело. Читаяешь повесть и никак не можешь расстаться с оной очень неприятной мыслью: а ведь в сущности центральным героям повести, в которую приводил все внимание автора, которого автор ни на минуту не забывает и который он любуется, является сам Геннадий Гор. Многое, слишком многое в этой повести напоминает прежнего Горя, автора книги «Живопись», заслуженной в свое время почетной известностью. Даже в лучших местах повесть чувствует претензионное стремление автора сказать «нет, как все», шеготнувшись «красивой» фразой эстетического описания.

Таково, например, описание ложи, падающей на «проснувшуюся» зодиа-лошадь. Вот оно — это описание:

«Темный ложи падает на непокрытые головы людей. На ложадей падают ложи, на их ноздри, выхващающие и проснувшиеся; ложи падают на спящих извоязов, на их носы и губы».

Плохо это, манерно, придурено. К самой теме повести, к теме большой и серьезной, Гор подходит со своих прежних неправильных позиций и повторяется, естественно, сокрушительное положение.

Изья Федоров, сын потешенного председателя сельсовета, потешенный тающий житель, приезжает в Ленинград. Это первая его встреча с городом. В образе Ивана как бы опять-таки обновленная тайга с ее яркой жизнью, культурой, с ее стремлением к далеким городам, в которых везде создавалась эта культура.

В первых главах Гору не плодо удались передать некоторые характерные черты Ивана: его пытливый ум, его поэтическую любопытность в родных тающих местах. Именно поэтому с особенною интересом ждем встречи Ивана с Ленинградом. Ведь как должна обогатить Ивана эта встреча, какой стремительный толчок она должна дать его дальнейшему росту!

Однако в повести получается «все наоборот, все как не надо».

Когда-то в одном из своих рассказов Гор писал: «...далека от жизни та живость, которая в погоне за экспрессионными и исключительными лишает человека его

лица». Что ж, не новая, но правильная мысль. Ее хочется напомнить автору, когда читаешь повесть, и особенно вторую ее половину. К чему сводится пребывание Ивана в Ленинграде? Аnekdoticheskie приключения, неоправданые постыдки, нелепые встречи... К примеру: Иван влюбился, влюбился в поэзии, в девушку, имя которой даже не успел узнать. Короткая спокойная жизнь Ивана, Гор заставляет его бегать по городу в поисках девушки, тайком пробираться в чужие квартиры, дратиться с женщины какой-то назнакомки, которую он принял за ту, с которой встреченную... С этим самым же Иваном происходит такой разговор:

— Эй, слышишь? — сказал Иван. — Видишь мост через Мойку, узкий мост. Уйдем-ка туда.

— Зачем?

— Там я тебе скажу.

— Говори здесь.

— Давай силами померяемся. Кто кого стукнет. Мне с тобой в этом городе тесно. Идем, если ты не трус.

— Ты, должно быть, псих.

— Может я и псих. А если ты не трус, идем.

— Идем, псих. Только если ты меня не стукнешь, я тебе набью морду. Если стукнешь, тогда набью.

— Морды после друг другу набьем. А теперь идем. Мне с тобой в этом городе тесно. Идем, если ты не трус».

И так на протяжении целой страницы.

Изменение психологии Ивана меньше всего интересует Гор. Самое главное — привлечь еще один эффективный трюк, ввести Ивана в конфликт еще с одним человеком, еще с одной вещью. Заслать его разговаривать по телефону в то время, как он впервые вынимет телефон, еще раз подчеркнуть название непонимания таинственным жителем самых обычных, всем понятных явлений.

Окружает Ивана никчемные, глупые люди — Оськи, Цветков, Зойка, Афоня... Да и сам он как-то глупеет в их обществе, этот живой, умный парень. Для того чтобы придать значительность образу Ивана, Гор делает его впоследствии стариком, поменяет его портрет в газете. Но страницы эти настолько фальшивы, что ничего, кроме раздражения, не вызывают.

Гор рассказывает нам плохо мотивированную историю про дядюша, который впервые попал в город, ничего в нем не понимал, всему удивлялся, а потом «вдруг» стал передовым человеком. Вот к чему

свернула история про дядюша, который впервые попал в город, ничего в нем не понимал, всему удивлялся, а потом «вдруг» стал передовым человеком. Вот к чему

Последние годы, такие значительные в жизни советской литературы, кое-кому научили и Гор. Он пишет теплее, лиричнее, в отдельных случаях ему удается жить наяву, характер человека. Так, таинственный хиппи, кульб. Гольгофе запоминается как живой, где-то встроенный человек со своей манерой разговора, то скрыто-иронической, то открыто-интригующей, со своими повадками классового врага, стервятника, во-время обезвреженного.

Но ведь это все частные удачи. Советские писатели работают над большими темами нашей современности. Создается литература...

ра высокой идеиности, больших страстей. А Гор продолжает смотреть на мир из своего литературного окна. Он идет к жизни от литературы, а не наоборот. Для него, конечно же, можно так или иначе обограть. Вот почему и повесть его — штукарская, холода.

В седьмом номере «Литературного современника» напечатаны еще два законченных произведения: поэма В. Лихарева «Комиссар» и рассказ Леонида Борисова «Температура».

Об эти вещи читаешь с чувством внутреннего сопротивления и протesta против той убийственно равнодушной гладко-писаной, которую еще продолжают пропагандировать журналы советскому читателю.

«Драматическая поэма» Бориса Лихарева, как ее называл автор, лишена драматизма. Это абсолютно беспомощная попытка поэтически воспроизвести один из замечательных эпизодов времен обороны Петрограда — борьбу за «Красную Горку». Действие в поэме полемено стуловой и криком. Наша лирика, рабочие, крестьяне — творцы величайшей в мире революции, — производят напыщенную книжные тирады вроде следующей:

Могучая республика труда,  
Вчерашняя российская держава,  
Отныне общий наш, родной, великий  
дом,

Октябрьская над ним восходит слава.  
Вот победен врагов эзживем.

Недаром сгнили в тьме отцы и деды  
наши!

В таком стиле написана вся поэма. Унылые, серые люди бродят и по рассказу Леонида Борисова. И сам рассказ — унылый, скучный. Это — история о двух стариках, из которых один — Захаров — совсем сознательный, а другой — Филатов — еще не совсем. Задача автора — престоронить и второго старика. Для этого выдумывается следующая история: Филатов работает сторожем в цирке. В этом цирке работает некий Дубков. Иван Константинович, подполковник парижской армии, под начальством которого служил в свое время Филатов. Дубков оказывается злостным вредителем. Он подпиливает лестницу для того, чтобы сорвать коронационный номер и лишить жизни крупицей широкого автора Берто. Филатов, все время следивший за Дубковым, предпринимает дерзкое. Как легко и просто все, не правда ли, читатель?

Критического отдела в номере вообще нет. Вместо него — заметки о книгах, статьи же маленькие, скольз и не интересные. Лучше других рецепции Е. Малкиной (*«В мастерской стиха Маяковского»* — В. Тренина) и Н. Рыковой (*«Юность Генриха Гирса IV»* — Г. Маня). Надо сказать, что Филатов — парижский широкий автор Берто. Филатов, все время следивший за Дубковым, предпринимает дерзкое. Как легко и просто все, не правда ли, читатель?

Последние годы, такие значительные в жизни советской литературы, кое-кому научили и Гор. Он пишет теплее, лиричнее, в отдельных случаях ему удается жить наяву, характер человека. Так, таинственный хиппи, кульб. Гольгофе запоминается как живой, где-то встроенный человек со своей манерой разговора, то скрыто-иронической, то открыто-интригующей, со своими повадками классового врага, стервятника, во-время обезвреженного.

Нельзя заслать в актив номера и так называемый «Особый раздел». Пародии на некие театральные мемуары уже настали, пора бы их оставить. Не очень удачны и пародии А. Флита на И. Сельвинского.

...Копон Лукич всегда готов, по-соседски, одолжить.

Одолжили бы, сударь, пулка два мужчины — кланяется мужичок.

— С удовольствием, друг. И процента не возьму: я тебе два пуда, и ты мне два пуда — святое дело! Известно, из благодарности ты что-нибудь поборешься... Что бы, например? — Ну, например, хозяйка твоя с сношеньками поддесятинки овса мне сожнет...

Иллюстрация к рассказу «Бессчастная Матрена».

Иллюстрация к рассказу «Помещик».

...В темную ночь, когда на дворе бушевала выгода, а в девичьи все улеглись по местам, Матрена в одной рубашке, босиком, вышла на крыльцо и села. Снег хлестал ее в лицо, стужа пронизывала все тело. Но она не шевелилась и бесстрашно глядела в глаза развязки, которую сама придумала. Смерть приходила не вдруг, и процесс ее не был мучителен. Скорее это был сон, который до тех пор убаюкивал виноватку, пока сердце ее не застыло...

Иллюстрация к рассказу «Бессчастная Матрена».

...Копон Лукич всегда готов, по-соседски, одолжить.

Одолжили бы, сударь, пулка два мужчины — кланяется мужичок.

— С удовольствием, друг. И процента не возьму: я тебе два пуда, и ты мне два пуда — святое дело! Известно, из благодарности ты что-нибудь поборешься... Что бы, например? — Ну, например, хозяйка твоя с сношеньками поддесятинки овса мне сожнет...

Иллюстрация к рассказу «Помещик».

...В темную ночь, когда на дворе бушевала выгода, а в девичьи все улеглись по местам, Матрена в одной рубашке, босиком, вышла на крыльцо и села. Снег хлестал ее в лицо, стужа пронизывала все тело. Но она не шевелилась и бесстрашно глядела в глаза развязки, которую сама придумала. Смерть приходила не вдруг, и процесс ее не был мучителен. Скорее это был сон, который до тех пор убаюкивал виноватку, пока сердце ее не застыло...

Иллюстрация к рассказу «Бессчастная Матрена».

...Копон Лукич всегда готов, по-соседски, одолжить.

Одолжили бы, сударь, пулка два мужчины — кланяется мужичок.

— С удовольствием, друг. И процента не возьму: я тебе два пуда, и ты мне два пуда — святое дело! Известно, из благодарности ты что-нибудь поборешься... Что бы, например? — Ну, например, хозяйка твоя с сношеньками поддесятинки овса мне сожнет...

Иллюстрация к рассказу «Помещик».

...Копон Лукич всегда готов, по-соседски, одолжить.

Одолжили бы, сударь, пулка два мужчины — кланяется мужичок.

— С удовольствием, друг. И процента не возьму: я тебе два пуда, и ты мне два пуда — святое дело! Известно, из благодарности ты что-нибудь поборешься... Что бы, например? — Ну, например, хозяйка твоя с сношеньками поддесятинки овса мне сожнет...

Иллюстрация к рассказу «Помещик».

...Копон Лукич всегда готов, по-соседски, одолжить.

Одолжили бы, сударь, пулка два мужчины — кланяется мужичок.

— С удовольствием, друг. И процента не возьму: я тебе два пуда, и ты мне два пуда — святое дело! Известно, из благодарности ты что-нибудь поборешься... Что бы, например? — Ну, например, хозяйка твоя с сношеньками поддесятинки овса мне сожнет...

Иллюстрация к рассказу «Помещик».

...Копон Лукич всегда готов, по-соседски, одолжить.

Одолжили бы, сударь, пулка два мужчины — кланяется мужичок.

— С удовольствием, друг. И процента не возьму: я тебе два пуда, и ты мне два пуда — святое дело! Известно, из благодарности ты что-нибудь поборешься... Что бы, например? — Ну, например, хозяйка твоя с сношеньками поддесятинки овса мне сожнет...

Иллюстрация к рассказу «Помещик».

...Копон Лукич всегда готов, по-соседски, одолжить.

Одолжили бы, сударь, пулка два мужчины — кланяется мужичок.

— С удовольствием, друг. И процента не возьму: я тебе два пуда, и ты мне два пуда — святое дело! Известно, из благодарности ты что-нибудь поборешься... Что бы, например? — Ну, например, хозяйка твоя с сношеньками поддесятинки овса мне сожнет...

Иллюстрация к рассказу «Помещик».

...Копон Лукич всегда готов, по-соседски, одолжить.

Одолжили бы, сударь, пулка два мужчины — кланяется мужичок.

— С удовольствием, друг. И процента не возьму: я тебе два пуда, и ты мне два пуда — святое дело! Известно, из благодарности ты что-нибудь поборешься... Что бы, например? — Ну, например, хозяйка твоя с сношеньками поддесятинки овса мне сожнет...

Иллюстрация к рассказу «Помещик».

...Копон Лукич всегда готов, по-соседски, одолжить.

Одолжили бы, сударь, пулка два мужчины — кланяется мужичок.

— С удовольствием, друг. И процента не возьму: я тебе два пуда, и ты мне два пуда — святое дело! Известно, из благодарности ты что-нибудь поборешься... Что бы, например? — Ну, например, хозяйка твоя с сношеньками поддесятинки овса мне сожнет...

Иллюстрация к рассказу «Помещик».

...Копон Лукич всегда готов, по-соседски, одолжить.

Одолжили бы, сударь, пулка два мужчины — кланяется мужичок.

— С удовольствием, друг. И процента не возьму: я тебе два пуда, и ты мне два пуда — святое дело! Известно, из благодарности ты что-нибудь поборешься... Что бы, например? — Ну, например,

М. ПРИШВИН

## СЕРАЯ СОВА»

ОТРЫВОК ИЗ ПОВЕСТИ

У индейцев есть бытова традиция: если зверолов убивает старого бобра, он должен воспитать оспротивших детенышей.

Жил в глухих канадских лесах индейский охотник «Серая Сова». Верный традиции, он вместе с женой воспитал двух детеныш убитых им бобров. Охотник привезся к ним, научился до конца понимать животных. По радио, проведенному в его жилище, индеец научился английскому языку и написал о своих бобров книгу, принесшую ему быструю и громкую славу.

Сейчас «Серая Сова» — директор Канадского национального парка.

Рассказ о жизни этого человека положил М. Пришвин в основу своей новой повести «Серая Сова».

В публикуемом главе повести описывается возвращение «Серой Совы» и жены его Анахаре из города, где он получил первые деньги за свою книгу.

Повесть полностью будет напечатана в журнале «Молодая гвардия».

Обратное путешествие в шестьдесят километров Серая Сова и Анахаре совершили вдвоем по лесу, свергнувшему снежные покровы, не соединяясь, ради привлекающего счастья, суровый закон молчания на лесном пути. Шли даже и не гуском, как всегда, а рядом и все время разговаривали и строились планы о приобретении этих бобров. Берескового озера, которые так счастливо спаслись, когда уже были на них расставлены капканы. Для своих бобров можно тут же выстроить что-нибудь вроде бобрового домаика. Они — и охоты, и белки, и маленький олененок — должны тоже улучшать свое положение, по мере того, как они будут у людей улучшаться. Хорошо бы все еще найти где-нибудь леса. Хорошо бы расширить хижину, сделать пристройки, насыпать их рогатыми, пушными, первыми друзьями. Серая Сова будет о них писать, Анахаре — снабжать иллюстрациями при помощи нового кодака. Раз уж есть теперь свои ручные бобры, есть на озере бобры дикие и разные прирученные животные, и, самое счастливое, написан очертан и получены деньги, то почему не могло совершившись и дальше именно так, как хотели теперь хочется. Здесь ведь вовсе нет трапперов, которые могли бы вторгнуться и помешать осуществлению плана устройства Бобрового народа. Ручные бобры и линии смастерили, размножаются, заполнили пруд, распространяются и населяют вокруг него пустые ручьи, и «Лог Мак Джинис», как уже и теперь зовут лесорубы лагерь Серой Совы, станет центром бобровой культуры и со временем даже станет знаменитым местом.

Хотя прошло уже пять ночей, как лесные жители оставили свою хижину, но беспокойство им было не о чем: морозы были сильные и повредить бобрам не могли, в свою очередь, и никого не могли для своих хозяев наделать дурного: ножки стола, койки, умывальник теперь были сложены из дерева, и на них лежали и настилали укрытия и на подушки.

Потом Анахаре подняла ложку, которую она вытирала, и та с легким стуком упала на пол. Серая Сова вымыла трубку. Тихий треск спички показался взрывом, — такая взрывающаяся сила.

— Понимаю, — сказал он, — оскалив зубы, они там работают, но и я тоже у вас тут не бездарьилю! Вот вам подарок.

И, дойдя до перегородки, вытащила одного из других двух взрослых бобров, еще мокрых... мертвых.

Анахаре уронила ложку, которую она вытирала, и та с легким стуком упала на пол. Серая Сова вымыла трубку. Тихий треск спички показался взрывом, — такая взрывающаяся сила.

Потом Анахаре подняла ложку, которую она вытирала, и та с легким стуком упала на пол. Серая Сова вымыла трубку. Тихий треск спички показался взрывом, — такая взрывающаяся сила.

— Спасибо, Дэйв, — ответил он.

И хотел еще что-то сказать, но вдруг перешел в горле. А когда отправился, то спросил:

— А где же остальные?

— Там стоят еще капканы, — ответил Дэвид.

Серая Сова зажег Фонарь и сказала:

— Пойдем же, друг, посмотрим на них.

Дэвид, конечно, что-то почувствовал недалекое и начал говорить:

— В чем дело, Ария, кажется, я сделал что-то нехорошо, скажи мне, в чем дело?

— Почему? — ответил Серая Сова, — успокоился, пожалуйста, вовсе же нет ничего такого.

И подняла Фонарь, чтобы видеть его лицо и в то же время скрыть свое лицо от него.

— Нам все ясно, — сказал он спокойно, — как-то не везло, но вот и все, а так решительно нет ничего: не беспокойся, пожалуйста.

Около бобровой хатки они вытащили пять катаколов: оба боренка поймались. Дэвид решительно был один из самых лучших охотников.

— Ну, теперь мы их всех выловили, — сказал он решительно.

И затем прибавил:

— Это все, что здесь было.

Бросили на Серую Сову внимательный взгляд.

— Да, — согласился Серая Сова, — это все, что здесь было.

И посмотрел вниз на двух маленьких бобров, безжалостно лежавших на льду под звездами. Возле них были домик, теперешний и холодный. Но делать было нечего, старый закон ельки и когтя очевидно был сильнее всего, все, что строилось мечтой, рассыпалось впрал.

Первое, что приходило в голову, что это кто-нибудь из лесорубов приходил посмотреть на бобров, но это предположение сразу же отпадало: слепой не с той стороны. И этот человек не расставлял широко лыжи, как делают белые, а держал лыжи одну в одной, как индейцы. Вот показалась и хижина, в ней был свет. И когда, наконец, хозяева с таким волнением открыли дверь своего дома, перед ними с широчайшей улыбкой, с протянутыми вперед руками стоял Дэвид Белый Камень. Старик алгонкин дотянулся своего и добрался до своих желанных друзей.

Как же это было чудное свидание: Серая Сова не помнила дня в своей жизни, когда бы он был так рад человеку. Оказалось,

ЯСЫР ШИВАЗА

## Янцы-цзян

(Вступление к поэме)

Янцы-цзян — голубая река,  
Цвет воды ты у неба берешь,  
Ты хрустальной змеи течешь,  
И бескрайны твои берега.

На верховьях не тают снега,  
А весна на низинах течет,  
Для тебя будет снудным мой стих,  
Янцы-цзян — голубая река.

И, как тигр, ты грозна, Янцы-цзян,  
К океану домчимся волна,  
И от гнева ты становишь черна,  
И утихнешь в плена, Янцы-цзян.

Под водой тихо рыбы плыют,  
Птицы шумно летят над тобой,  
Странник-нищий идет стороной,  
И тебе они песню поют.

Молчаливым не буду я, я,  
Если песня мне так же родна,  
Если ты мне утеша одна,  
Если песню сложил для тебя.

И сравнишь тебя с морем нельзя,  
Океану — ты напля воды,  
Но в легендах бездонная ты  
И большая река, Янцы-цзян.

Только волны коснутся земли —  
Она рис благодатный родит  
И питает, как мать на груди,  
И сады ее в тысячу ли.

Как рисунок, как жемчуга нить,  
Ты легла на зеленый атлас,  
Хороша ты без всяких прикрас,  
Как тебя, Янцы-цзян, не любить!

В непогоду ты только страшна,  
Только в бурю ты злая волчица,  
Пред тобою склоняются ницы  
Мощный дуб, золотая сосна.

И смиреньем долины полны,  
И подвластны тебе города,  
Нининская богатая изда  
Не заборит ревущих волны.

Гребень пенистый поднимется ввысь  
И утонет в прибрежных песках,  
Лишь тогда на простретых руках  
Понесу тебе жертвенный рис.

Янцы-цзян — голубая река,  
Цвет воды ты у неба берешь,  
Ты хрустальной змеи течешь,  
И бескрайны твои берега.

Перевод с дунганского

Феликс ОЩАКЕВИЧ

\*

Ясир Шиваза — один из самых талантливых поэтов советских дунган. Зарождение дунганской художественной литературы связано с его именем. Он — основоположник письменной художественной литературы дунган.

Ясир Шиваза пользуется большой популярностью и народной любовью дунган СССР, а также тружеников Западного Китая. В своих последних произведениях Ясир Шиваза ярко рисует героям борьбу китайского народа против японской агрессии. В переводе Ясир Шиваза вышли на дунганском языке лирические произведения товарища Холстова.

Приятельская, как родного,

Евг. БЕРМОНТ, Лев СЛАВИН

## «ПОСЛЕДНЕЕ ДЕЛО»

ОТРЫВОК ИЗ КОМЕДИИ

НЮРА: Какая-то гражданская вами рвется.

ХОЛСТОВ: Голя в шею. Наверное опять по поводу моего геройства.

НЮРА: Говорят, что ее фамилия Янчур.

ХОЛСТОВ (воздухом): Так это же из нашего местка. Может, по поводу моей работы?

Нюра выходит.

Входит Янчур.

ЯНЧУР: Здраво, Илья! Хорошее дело, освобожденного члена местка не пускают!

ХОЛСТОВ: Как живешь, Илья? Жилплощади хватает?

ХОЛСТОВ (вздохом): Удовлетворительно.

ЯНЧУР: (Ставит на стол радиоприемник) — от профсоюзной массы. Он, правда, без замы, но в четвертом квартале будущего года замы обязательно будут.

ХОЛСТОВ: Спасибо, за что собственно...

ХОЛСТОВ: До сих пор меня никто не замечал..

ЯНЧУР: А теперь заметили! Ты на пожаре вырос. Ты герой. Гордость нашей организации.

Она сразу выходит на первое место в районе, в момент удачный: как раз перед представлением квартального отчета в ЦК союза.

ХОЛСТОВ: Прощу садиться. Сын уполномочил меня вести переговоры.

ХОЛСТОВ: Спасибо, за что вспомнил!

ХОЛСТОВ: А что вас интересовало?

ХОЛСТОВ: Да, я вспомнил.

ХОЛСТОВ: Спасибо, за что вспомнил!

ХОЛСТОВ: Да, я вспомнил.

# ТЕАТР·КИНО·МУЗЫКА·ЖИВОПИСЬ

## Симфония о Кирове

БАНО МУРАДЕЛИ

Я заканчиваю сейчас симфонию о Кирове. Моя симфония — это глубокий переживаний и размышлений советского гражданина, проникнутого любовью к пламенному трибуну революции — Сергею Мироновичу Кирову.

Мне казалось вначале, что на помощь музыке можно притянуть слово, литературный текст. Так, в первоначальном плане трехчастной симфонии в финале предполагалось участие хора. Но чем дальше шла музыкальная разработка темы, тем больше я убеждался, что симфоническая музыка может и должна сохранить свое классическое, так сказать, чистое звуковое выражение.

В ораториях, в хоралах слово законно входит в общую композицию произведения. Другое дело в симфонии, где как мне кажется, слово может только препятствовать развитию чистых симфонических форм. В произведениях величайших мастеров русской симфонической музыки мы не находим никаких литературных текстов. Значит ли это, что композиторы, отказавшись от помощи слова в разработке симфонической темы, должны столь же решительно отвергнуть всякую помощь литературы в подготовке слушателя к восприятию всей симфонии?

В сущности этот вопрос сводится к критическому пересмотру старых споров о программной музыке, ее возможностях и «правах».

Вспомним гениальные работы Берлиоза. Композитор писал: «Я стою за свободную музыку. Да, свободную и гордую, самодержавную и побежденную...». Я хотела согласиться, чтобы в ее распоряжении были, если это возможно, хорошие стихи... но... она так могла, что в известных случаях способна победить и одна...

Однако и Берлиоз, провозглашая эти принципы, не отказывался от вспомогательных программных текстов к своим симфониям. Таков, например, литературный текст, написанный самим Берлиозом и предисловленный к партитуре «Фантастической симфонии». Аудитория, по мысли композитора, должна была знакомиться с этим текстом перед прослушиванием музыки.

Нам нет нужды следовать за Берлиозом в излишней детализации литературных программ, предисловий симфониям, и напоминаниях оперных либретто. И гениальная музыка самого Берлиоза не могла изобразить все оттенки, все детали его литературных замыслов, в которых были все элементы драматического сюжета. В этом смысле был прав Вагнер, утверждавший, что музыка не может выражать действия без помощи слова и жеста. Сюзор Вагнера с Берлиозом определяются, по нашему мнению, те правильные границы, в которые должна быть введена программа (литературный текст), разъясняющая общую идею, общую

## Новые пьесы

Союзные и столичные театры в Всесоюзном комитете по делам искусств при Совнаркоме СССР включили в репертуар этого сезона ряд новых пьес.

Московский Художественный театр принял в постановке пьесу летчика Голикова «Будни».

Московский драматический театр им. Ка-верина покажет пьесу т. Горбик «Здесь

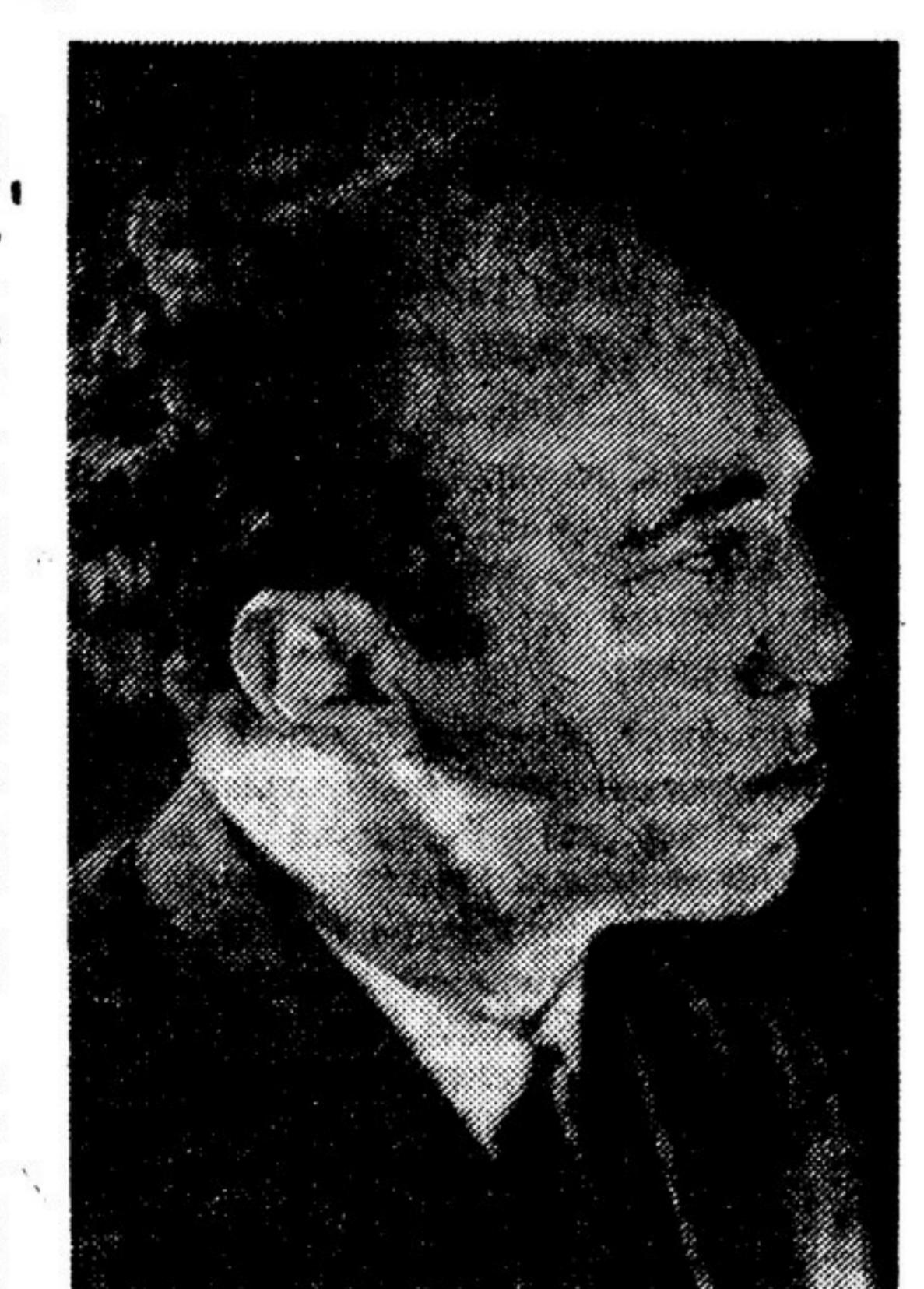
много солнца» — о борьбе с фашизмом и вредителями.

В Траме пойдет пьеса т. Кнекта «Миногенес «Гневный».

Пьеса тт. Войтехова и Ленча «Настоящая жизнь» принята к постановке Театром революции. Премьера состоится в дни празднования двадцатилетия комсомола.

С. ГЕХТ

## МИХОЭЛС



Тридцатилетний юрист Вовсы, в будущем выдающийся советский актер Соломон Ми-хоэлс, начал учиться театральному искусству в 1919 году. В ту пору он началась Петроградский университет был погружен в изучение философии права, Конечно, он мечтал о театре и раньше, в годы отрочества своего и ранней юности, но любовь его к ремеслу актера была тайной. Молодой юрист воспитывался в консервативной семье, где актеров называли комедиантами и даже «комедиантами», и где к искусству театра относились с негодованием. Слишком юным было еще еврейский театр, он насыпал всего полстоти лет, и с трудом проникал к нему народ, никогда не имевший театра и под влиянием религиинически отвергший его как институт, противоречивший вероучению.

Но как только молодежь начала выходить из пленя религии, еврейский народ впервые создал свою литературу на народном разговорном языке и свой театр. Недавно умерла основоположники еврейской литературы, ее три замечательные классики: Менделе-Мохер Сфорим, Шолом-Алейхем и Перец, еще жизнь была великолепной Эстер Каминская — актриса с трагическим темпераментом, которая могла бы украсить собой любую европейскую сцену. Вспомнила о ней и она родственных ей по духу актрис, учащих одновременно и в Ермоловой и Ко-мисаржевской.

В 1919 году Михоэлсу удается осуществить свое желание, он расстается с римским кодексом и философией права и уже через несколько месяцев заставляет о себе говорить. Он играет в школьном спектакле Уриэля Акосту и в роли этой открывает зрителю свой талант. Он и раньше любил в театре трагиков, но трагиков, освобожденных от условностей значимого трагизма, и недаром многие актеры русского театра были ему Комисаржевской.

Михоэлс приходит в резкое столкновение

с законы традициями, мешающими народу развиваться. Позднее он сыграет и Омаха в «Кольдунье», и Вениамина Третьего; в этих персонажах, которые трактовались не для них чисто комически, он увидит трагикомическое, в его изображении будет не только шутка, но и протест. Он не примирится с тем, с чем следовало бы по канону проприетарии, и, привнеся в комический трагикомическое, по-новому сыграет этих трагикомических неудачников еврейской жизни.

## II

Превосходны у Михоэлса его мимика и жест. На сцене он прежде всего — скульптор. Фотограф, который снимал бы его в «Люре» или в «Вениамина Третьем», регистрируя все движения его и взгляды, мог-

## ПЕРЕД ОТКРЫТИЕМ СЕЗОНА В ГАБТ

Б. МОРДВИНОВ

Именно такое разъяснение идеи произведения, без пепулкой конкретизации сюжета, должна давать симфоническая программа. И в этом смысле литературная программа может быть большой помощью для слушателя.

Программа, которую я предлагаю симфонии о Кирове, сводится примерно к следующему:

Первая часть. Киров — борец, трибун, вождь. Музыка этой части, написанная в форме сонатного аллегро, должна рассказать о Кирове как о человеке, борющимся за счастливую жизнь для всего трудащегося.

Вторая часть. Скорбь и гнев народа, отвечающего врагам на убийство Кирова. Этот гнев могуч и глубок. Несокрушима воля народа к борьбе за те идеи, за которые отдал жизнью Киров. Песни, рисующая гнев и скорбь народа, переходит к светлым воспоминаниям о народном трибуле.

Третья часть. Память о Кирове. В музыке возникает образ Кирова.

Четвертая часть. В коротком вступлении снова проходят жизни и смерть Кирова. Образ его зовет к великой борьбе за коммунизм.

Такова примерная тематическая программа симфонии. Симфония о Кирове будет исполнена впервые в Москве в наступающем сезоне, во время декады советской музыки.

Большим недостатком советского симфонического творчества является еще не изложенное пренебрежение к мелодии. Есть у нас люди, которые склонны принципиально отвергать мелодическое начало в симфонической музыке. По-моему, симфония должна быть такова, чтобы ее можно было спеть от начала до конца.

Второй принцип, которым я руководствовался при написании симфонии о Кирове, это закон экономии выразительных средств. Я сознательно хочу творить в одной лишь тональности, а не в двенадцати, скажем, ибо, на мой взгляд, эта полигональная музика, чрезвычайно характерная для современного буржуазного Запада, теряет право называться музыкой. Стойкость целого симфонического произведения не вынуждает и от широкого распространения среди группы наших композиторов приемов кажущейся контрастности, при которой все в музыке лишь мелькает, все оказывается дробным. Моцарт идеально умел сохранить единство целого при бесконечном разнообразии тем. Нередко впрочем и в наши дни это оперное «единство» находится в кричашем пропорционации с музыкой, с общей идеей произведения.

Правда, в советском оперном театре права режиссера получают все большее признание. Сочиняется хотя бы на цепкий опыт работы таких мастеров сцены, как Станиславский и Немирович-Данченко, которые возвысили значение режиссера в оперном спектакле.

С приходом нового художественного руководства в ГАБТ, режиссер стал желанным гостем. Ему остается оправдать право на создать симфонии — мудрые и простые, волнившие и глубокие, богатые и прелестные, выразительные и глубокие, близкие и понятные массам, создать такие симфонии, которые бы были достойны нашей сталинской эпохи. На этом образце мы должны учиться.

Перед нами, композиторы, — необ'ятное поле деятельности, необ'ятное богатство тем. Перед нами — почетная и ответственная задача создать симфонии — мудрые и простые, волнившие и глубокие, богатые и прелестные, выразительные и глубокие, близкие и понятные массам, создать такие симфонии, которые бы были достойны нашей сталинской эпохи.

Художественный руководитель Большого театра С. А. Самосуд охотно идет на встречу режиссёру. Этот мастер-дирижер не имеет настойчивой работы над оперной партией, если не представляется хотя бы контуров будущего спектакля. Самосуд работает вместе с режиссером с первых дней черновой

Большой театр вступает в новый сезон с большой и ответственной программой. Советской теме принадлежит в ней главное место. На открытии сцены нам предстоит воссоздать во всей их горючке волочаевские дни. Оперу на этот сюжет пишет по заказу театра композитор И. Дережинский в сотрудничестве с поэтом В. Гусевым. В спектакле «Мать» по произведению М. Горького (музыка В. Желобинского) наш театр впервые покажет в действии пролетарские массы старой России, идущие в революцию. Композитор В. Соловьев-Седой готовит оперу о славных пограничниках, защищающих дальневосточные рубежи Советского Союза.

В «роскошных» оперных постановках прошлых времен художники имели в ГАБТ monopolyные и неприносившие права. Режиссеру приходилось приспособляться к уже готовому оформлению. Сейчас режиссера ищет самого активного сопротивления с художником, вовлекая его в создание общей композиции спектакля.

Очень остро стоит вопрос о нашей работе с драматурами. Либреттисты не понимают порой элементарной логики развития спектакльного действия. В создании текста они не хотят идти ни от музыки, ни от общего сюжета. Советским писателям есть на чем задуматься: для своей оперы о пограничниках композитор Соловьев-Седой уже написал большую часть музыки, очень талантливый, яркий, изобретательный. Но струйного, законченного либретто по существу еще нет. Бесчисленные варианты по своим драматургическим качествам и по языку не удовлетворяют ни композитора, ни труппы.

Еще один «литературный» пример. Либреттисты «Думы про Опанаса» С. Городецкого и И. Прут никак не могут написать текст, который соответствовал бы музыке и замыслу режиссера.

Одна из ближайших и ответственнейших постановок Большого театра — гениальная по существу старыми оперными стандартами. Но советская оперная сцене выпала эта роль. Оперная труппа, как музикальную коллегию, обединяет композиторов, дирижеров, певцов, работавших над созданием будущих спектаклей. Советским писателям есть на чем задуматься: для своей оперы о пограничниках.

«Тихий Дон», «Броненосец Потемкин», «Поднятая целина» нельзя было поставить на сцене, пользуясь внешне пышными, но не соответствующими в продолжение одного сезона. Зато такой план дает нам перспективу в работе над советским репертуаром. Театр обединяет композиторов, дирижеров, певцов, работавших над созданием будущих спектаклей.

Еще один «литературный» пример. Либреттисты «Думы про Опанаса» С. Городецкого и И. Прут никак не могут написать текст, который соответствовал бы музыке и замыслу режиссера.

Большая часть участников ансамбля повернула в свое призвание, искусство на всегда завоевало их. Вот Федор Погорелов — он знатный забияка, он имел в шахте и славу, и большой заработка, и общее уважение. Но у него баритон, у него хороший слух и он хочет петь, Илья Пантелей Швачко. Это юноша из Рутченкова. Он атлет. С такой силой в шахте не прощается. Но, оказывается, это не его тело. Решено: он будет артистом.

Понимающее молодости на стороне большинства участников ансамбля — они еще многому способны научиться. В дневные часы здесь — школа.

На днях я слушал первую программу ансамбля. Ее называют не только первой, но и «старой» потому, что она существует, но мимо ее участников, наверняка долго — пять три месяца. Видел ее почти всегда Донбас. Но начала концерта художественного руководителя т. Бальшина и композитора З. Дунаевского предупреждали о том, что в программе много неоднотипных номеров. Казалось, им же не очень хотелось ее показывать. Однако программа была все же интересной и вдохновляющей. Недостатки такие: отсутствие тематической и сюжетной цельности в программе, недостаточно она театрализована (большинство номеров следуют друг за другом, как в ливерисме), обявление исполнение, поклон, снова обявление, и довольно скучный концерт (он был составлен «домашними средствами» чуть ли не в несколько дней); слабое исполнение большинства сольных номеров.

Но зато — отличный хор и ажаз, прекрасно подобранные музыкальные номера, страстное исполнение коллективных номеров, бодрость, молодость, веселье и в себе! Великолепно иригирует Зиновий Дунаевский — с каким-то особым вниманием к детям конюхова — его любящий и неугомонный подруга и их четверо сына — коньондари и бойцы Красной Армии.

Замечательные песни, включенные во вторую программу. Здесь есть любовные и шуточные песни, торжественные и маревые. В большинстве песен сюжетные, с героями и событиями. Это привлекает их к народной песенной традиции. Отметим особо «Песни о Кагановиче» Николая Павлова. Певец напел простые и очень доходчивые слова, чтобы теплыми красками нарисовать образ сталинского народа. Выделяется также шуточная оборонная песня «О залах в первых мундирах» (Винников и Шатуновский). Можно сказать, что эту песню ждет очень широкая популярность.

Работники ансамбля собирают юношеский фольклор. Во второй программе будет повторен в программе несколько раз. Он принадлежит конферанс — конюхону, ободрующему, умному и веселому старичку. Автором программы В. Винникова и Шатуновского удался этот образ — он несомненно полюбится зрителю. Лукавые остроты конюхона, его комические приключения, его оптимизм и энтузиазм скрепляют программу, делают ее приятной и непревзойденной. Очень остроумно введенна на сцену жена конюхона — его любящая и неугомонная подруга и их четверо сына — коньондари и бойцы Красной Армии.

Собственно говоря, пока что — это еще главное достоинство молодого ансамбля: горячий энтузиазм, любовь к своему труду, желание достичь многое.

Так вот — отличный хор и ажаз, прекрасно подобранные музыкальные номера, страстное исполнение коллективных номеров, бодрость, молодость, веселье и в себе!

Мы все время должны вести режиссерско-педагогическую работу с певцами, чтобы создать кадры певцов — актеров музыкального театра. В наших планах намечается организация систематических оперных спектаклей-концертов (сталинских и выездных).

Мы все время должны вести режиссерско-педагогическую работу с певцами, чтобы создать кадры певцов — актеров музыкального театра. В наших планах намечается организация систематических оперных спектаклей-концертов (сталинских и выездных).

Мы все время должны вести режиссерско-педагогическую работу с певцами, чтобы создать кадры певцов — актеров музыкального театра. В наших планах намечается организация систематических оперных спектаклей-концертов (сталинских и выездных).

Мы все время должны вести режиссерско-педагогическую работу с певцами, чтобы создать кадры певцов — актеров музыкального театра. В наших планах намечается организация систематических оперных спектаклей-концертов (сталинских и выездных).

Мы все время должны вести режиссерско-педагогическую работу с певцами, чтобы создать кадры певцов — актеров музыкального театра. В наших планах намечается организация систематических оперных спектаклей-концертов (сталинских и выездных).

Мы все время должны вести режиссерско-педагогическую работу с певцами, чтобы создать кадры певцов — актеров музыкального театра. В наших планах намечается организация систематических оперных спектаклей-концертов (сталинских и выездных).

Мы все время должны вести режиссерско-педагогическую работу с певцами, чтобы создать кадры певцов — актеров музыкального театра. В наших планах намечается организация систематических оперных спектаклей-концертов (сталинских и выездных).

